



BG	ГАРАНЦИОННА КАРТА
RO	CERTIFICAT DE GARANTIE
HR	JAMSTVENI LIST
PT	CARTÃO DE GARANTÍA
ES	TARJETA DE GARANTÍA
UA	ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОХ
HU	JÓTÁLLÁSI JEGY
LT	GARANTINIS TALONAS
МК	ГАРАНТЕН ЛИСТ
PL	KARTA GWARANCYJNA
RS	ГАРАНТНИ ЛИСТ
GR	KAPTA ΕΓΓΥΗΣΗΣ
EN	WARRANTY CARD

Nº 180000000

Дата на закупуване: / /
ден месец година

Вид на стоката: тип на уреда

..... /
модел сериен номер

Клиент: /
имя, фамилия телефон

Адрес:
град. улица, №

Запознат съм и приемам гаранционните условия! Клиент:
ПОДПИС

Магазин: /
имя телефон

Адрес:
град. улица, №

Продавач:

ГАРАНЦИОНЕН СРОК:

Продукт	Гама	Модели	Гаранционен срок /години/
Електрически обемни бойлери с капацитет от 5 до 150 литра	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7
	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Други	GC***	5
	BiLight Inox	SSV***	5
Проточни бойлери	Kitchen Bath	IWH***KI IWH***BAH	3
	In Line	IWH***IL Geyser In-Line ***	2
	Други	-	2
Отоплителни уреди	Електрически конвектори	CN03***/CN04***	7
	Маслени радиатори	CB*** CC***	3
	Други	-	2
Всички останали продукти	-	-	2

Където:

***** е променлива величина, следваща в описание на моделите по-горе. Пълното описание може да бъде видяно от типовата табела на уреда.

Уважаемые клиенты,

- Гаранционната карта е уникален документ и не подлежи на преиздаване или поправка. Изисквайте правилно и четливо попълване. Гаранционната карта важи при попълване на всички посочени в нея данни и представянето и, заедно с документа за покупка (касов бон, фактура и др.)!
 - Териториален обхват на търговската гаранция: Република България
 - Гаранционното обслужване може да се извърши само от посочените в гаранционната карта сервизни центрове и упълномощени сервизни бази.
 - Независимо от гарантията продавачът отговаря за липса на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно ЗЗП.

Уважаеми Потребители,
Благодарим Ви за направената покупка на уред ТЕСИ! Повече
информация за продуктите ТЕСИ може да намерите на нашия уебсайт
www.tesy.com, където Ви очакваме.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ:

1. Обявенияният от производителя гаранционен период, е валиден от датата на закупуване на уреда
2. **Уредите са предназначени за ползване за битови нужди.**
Спазването на изискванията в ръководството за уреда е част от гаранционните условия
3. Претенции за неокомплектованост се удовлетворяват само в момента на закупуване
4. Транспортни дефекти не се признават, след като уредът е бил закупен и е напуснал търговския обект
5. **Монтирането и свързването на уреда трябва да се извърши от правоспособен техник, спазвайки условията описани в ръководството, екземпляр от което е предаден на Потребителя при покупката. Препоръчително е това да се изпълни от оторизиран сервизен център или база, като услугата се заплаща от клиента (важи за уредите изискващи монтаж и свързване)**
6. При евентуална подмяна на уреда с нов, остава да важи остатъчният период на гаранция от първоначалната дата на закупуване на първия.
7. Рисъкът от повреди по време на транспортиране до и от сервизната база са за сметка на купувача
8. Гаранционното обслужване на уреда не включва периодични проверки, профилактики, почистване и смяна на консумативи
9. На гаранция не подлежат консумативи (всички отдеяли се от основния корпус части), бързоизносващи се части, всички стъклени, гумени и пластмасови части намиращи се по външните страни на уреда
10. Посещението на специалист по заявка на клиента и липса на дефект или установено неспазване на гаранционните условия се заплаща от клиента
11. При необходимост от подмяна на уреда (при невъзможност за ремонт), същият трябва да бъде върнат с всички аксесоари, с които е бил закупен. В противен случай може да бъде отказана подмяна

ГАРАНЦИОНО ОБСЛУЖВАНЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ОТКАЗАНО ПРИ СЛЕДНИТЕ СЛУЧАИ:

1. При опит за ремонт от неуспешно мещени лица, сервизни центрове и бази. Използвани са части, които не са одобрени от производителя. Правени са конструктивни промени по изделието
2. При неспазване на условията за монтаж и експлоатация на уреда, посочени в ръководството
3. При повреди в следствие на природни бедствия, токови удари, нестандартни захранвания напрежения, транспорт, а също така и повреди причинени от механични увреждания по корпуса на уреда или отделни негови възли
4. При повреди дължащи се на прах, варовик, мазнини, насекоми, гризачи и др.
5. Повреди причинени в следствие на небрежна употреба
6. Когато има несъответствие между данните в документите и самата стока или опит за подправяне на самата гаранционна карта
7. При нарушащие, подправяне или премахване от уреда на етикетите, табелите или лепенките, съдържащи модела и/или серийния номер.
8. Към уреда са свързани устройства за управление, определени като смарт, умни или всяка друг тип, които оказват влияние върху обичайните му начин на работа, не са изрично одобрени и потвърдени от ТЕСИ ООД и не са посочени в инструкцията за монтаж и експлоатация. Такъв тип устройства могат да доведат до нарушащо на съответствието с изискванията на европейските стандарти за безопасност, при което уредът става опасен за здравето и живота на потребителите, както и за тяхното имущество.

НАСТОЯЩОТО ПРИЛОЖЕНИЕ Е НЕРАЗДЕЛНА ЧАСТ ОТ ГАРАНЦИОННАТА КАРТА.

I. Информация за правата на потребителите, произтичащи от гарантията по чл. 112 – 115 от Закона за защита на потребителите:

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предвиде рекламиация, като поисква от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламиацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труда, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените в следствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламиацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. развалияне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяването на рекламиацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за развалияне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворен три рекламиации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща появя на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за развалияне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправка или замяна на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

II. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гарантията по чл. 112 – 115, и по-точно, че независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гарантията по чл. 112 – 115.

СЕРВИЗНИ ЦЕНТРОВЕ:

Шумен	бул. Владайско Въстание №152	054 802 675
Варна	ул. Проф. Константин Иречек №1	052 603 815
Пловдив	ул. Константин Величков №12	032 624 396
София	ул. Зъвнишка №11 - партер	02 958 1796

УПЪЛНОМОЩЕННИ СЕРВИЗНИ БАЗИ

Айтос	ул. Климент Охридски № 3	055 827 622
Айтос	ул. Станционна № 46	0888909924
Балчик	ул. Борис Янев № 1	0899887277
Белоградчик	ул. Поручик Дворянин № 6	0876486956
Благоевград	ул. Димитър Солунски №5	073833146
Благоевград	ул. Илинден №2а - партер	0899808797
Ботевград	ул. Букорска № 7	072362681
Бургас	жк Изгрев Бл. 68 Зад Блок 68	056860838
Бургас	кв. Победа, ул. Чаталджа /до ШЕЛ/	056960075
Бургас	ул. Константин Величков 29 - партер	056841697
В. Търново	ул. Стоян Михайловски № 7	062622057
Велинград	бул. Съединение № 168	0893244830
Видин	ул. Княз Борис I № 19 Вх. Б Ет. 1 Ап. 3	094990955
Видин	ул. Яворов №2	094 607384/ 0899984525
Видин	ул. Широка №15	0887608036
Враца	ул. Трайко Китанчев № 10	092687108
Враца	ул. Хаджи Димитър № 18	092626328
Габрово	ул. Емануил Манолов № 23	066804459
Горна Оряховица	ул. Вичо Гърнчаров № 2	061860616
Гоце Делчев	ул. „Даскал Господин“ №13	0887227649
Гоце Делчев	ул. Кавала № 4	075161104
Димитровград	бул. Георги С. Раковски № 94	039166795
Димитровград	ул. Цар Симеон № 12	039166634
Добрич	жк Балик старо автобусно обръщало до бл.5	058664848
Добрич	ул. Гоце Делчев № 2	058601211
Дулово	ул. Шуменско Шосе № 66	0888226002
Дупница	ул. Кирил и Методий № 36	070150793
Елхово	ул. Иван Николов № 28	0886778567
Златоград	ул. Лейо Яворов № 9	0887436294
Каварна	ул. Максим Горки № 29	057082102
Казанлък	ул. Розова Долина № 11	043163425
Карлово	ул. Христо Ботев № 34	0878835841
Карнобат	ул. Стефан Караджа № 3	055923037
Кубрат	ул. Родопи № 56А	0877824007
Кърджали	ул. Отец Паисий № 5 Вх. А Ап. 1	036185025
Кюстендил	ул. Гошевско Шосе № 5	078552494
Ловеч	ул. Райна Княгиня № 2 партер	068627862
Лом	ул. Тодор Овчарски № 3	0878106048
Мадан	ул. Перелик № 9	0892209785
Момчилград	ул. Кап. Петко войвода № 15 Ет. 1 Ап. 2	0887854912

**За винаги актуална информация за
нашите сервизни партньори, моля
посетете: [https://tesy.bg/kontakt/
servizna-mreja](https://tesy.bg/kontakt/servizna-mreja)**



Монтана	жк Плиска №4 Вх.А партер	096301550
Нова Загора	ул. Кънчо Чанов №60	0898288808
Павликени	ул. Васил Левски № 9 М-Н 1001 Техностоки	0888121965
Пазарджик	бул. Георги Бенковски № 58	034484848
Перник	кв. Изток ул. Минск бл. 7 Ап. 3	076670721
Перник	ул. Бяла Слатина № 13	0896769616
Плевен	бул. Русе № 117 Вик Център	0884117227
Плевен	ул. Кара Колю №6	064803349
Попово	ул. Асен Златаров № 15	060845961
Разград	ул. Георги С. Раковски № 24	084624649
Разлог	ул. Александър Стамбийски № 92	074780885
Русе	ул. Акад. Михаил Арнаудов № 2 Търговия на Едро	0895802869
Русе	ул. "Видин" №18	082823455
Русе	ул. Плиска № 91 бл. Клокотница 1 До Вх.Ж-Партер	082841479
Самоков	ул. Константин Фотинов № 27	072266504
Сандански	ул. Македония-Гум	074631760
Свищов	ул. Никола Петков № 30	063142882
Своге	ул. Пенcho Славейков № 3	072622313
Силистра	ул. Черно Море № 5	086822211
Сливен	пл. Българка № 27 партер	044667712
Смолян	ул. Княз Борис I № 2	0877177674
София	ул. Елисавета Багряна № 14	029712363
София	кв. Илиянци, ул. Кирил Благоев № 8А	0886962718
Средец	ул. Димитър Юруков № 22	0899669979
Стара Загора	ул. Руски № 16	042622150
Стара Загора	ул. Ген. Столетов № 181	042601827
Стара Загора	ул. Цар Иван Асен II № 158	042602181
Тетевен	ул. Иван Вазов № 69	0899857010
Троян	ул. Христо Ботев № 142	067060864
Търговище	ул. Троян 2	0898527931
Хасково	кв. Орфей до бл. 14	038 644 041
Хасково	ул. Съединение № 110	0892277383
Червен Бряг	ул./бул. Стефан Караджа № 4 Магазин Техностоп	0878247688
Чирпан	бул. Георги Димитров № 22	041696001
Ямбол	ул. Ален Мак № 17	046663380
с. Ключ	ул./бул. Беласица № 8 Сервиз	088 7039603, 074202 539
с. Руен	ул. Елин Пелин № 19	0888909924

Data de cumpărare: / /

ziuă lună an

Produsul:

Tip de aparat

..... /

Model

Nr. Serial

Cumparator: /

Telefon

Adresa:

Oras, Strada, №

Am luat la cunoștința și acceptat condițiile!

Cumparator:

Semnatura

Vanzator:

Companie

Telefon

Adresa:

Oras, Strada, №

Semnatura și stampila
importatorului:Producător:
TESY Ltd., or.
Shumen, Bulgaria,
certificata
ISO 9001:2000

Vanzator:

Semnatura și stampila vânzătorului

PERIOADA DE GARANTIE:

Produs	Gama	Modele	Garantie pentru rezervor boiler		Garantie integrală produs
			An	Condiții speciale	
Boilere electrice și termoelectrice cu capacitate de la 5 la 150 litri	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	Nu	2
	Modeco Anticalc	GC*** C21/C22 *** GC*** D06 ***	5	Inspecția completă a produsului și înlocuirea anodului de magneziu între luna 25 și 27 de la data achiziției. Anodul de magneziu trebuie înlocuit cu unul original TESY specific modelului de către un partener de service autorizat TESY. Toate costurile cad în sarcina clientului ¹	2
	BiLight BiLight Compact Altele	GC***	3	Nu	2
	BiLight Inox	SSV***	5	Nu	2
Instanturi electrice	Bucatarie Baie In Line	IWH***KI IWH***BAH IWH***IL	-	-	2
	Convectoare electrice Calorifere electrice cu ulei Altele	CN03***/CN04*** CC*** CB***	- - -	- - -	5 5 3 2
Alte produse (nelistate mai sus)	-	-	-	-	2

Unde:

**** Constitue variabile și parte din codul produsului. Codul complet al produsului poate fi regăsit pe eticheta acestuia.

¹ Dacă condiția nu este îndeplinită în perioada de 3 luni, perioada de garanție a rezervorului va fi numai de 2 ani.

S-a efectuat proba de functionare, s-au predat instructiunile de instalare/utilizare in limba romana, toate accesorii, s-a prezentat modul de folosire si s-a predat aparatul in perfecta stare de functionare, s-a completat corect prezentul Certificat de garantie. Am luat cunostinta de conditiile de asigurare / pierdere a garantei si ca pentru orice interventie asupra produsului, indiferent de gradul de complexitate, voi contacta unitatea **Service PECEF TEHNICA**, autorizata de TESY ROMANIA S.R.L.

CONDITII DE GARANTIE:

1. Instructiunile de utilizare si instalare trebuie citite si respectate obligatoriu inainte de instalarea si folosirea produsului.
2. Pentru a beneficia de reparatii in garantie, cumparatorul este obligat sa prezinte Certificatul de garantie impreuna cu factura / chitanta originala de cumparare a aparatului (conform legii 449/2003).
3. Durata termenului de garantie a produsului se prelungeste cu termenul scurs de la data reclamatiei pana la data repunerii in functiune.
4. Drepturile consumatorului sunt conform legii 449/2003 cu modificarile si completarile ulterioare.
5. Vanzatorul este obligat sa livreze consumatorului produse care sunt in conformitate cu contractul de vanzare-cumparare.
6. Se considera ca produsele sunt in conformitate cu contractul de vanzare-cumparare daca:
 - corespund descrierii facute de vanzator si au aceleasi calitatii ca si produsele pe care vanzatorul le-a prezentat consumatorului ca mostra sau model;
 - corespund oricarui scop specific solicitat de catre consumator, scop facut cunoscut vanzatorului si acceptat de acesta la incheierea contractului de vanzare-cumparare;
 - corespund scopurilor pentru care sunt utilizate in mod normal produsele de acelasi tip.
7. Nu se considera a fi lipsa de conformitate daca in momentul incheierii contractului de vanzare-cumparare consumatorul a cunoscut sau nu putea, in mod rezonabil, sa nu cunoasca aceasta lipsa de conformitate ori daca lipsa de conformitate isi are originea in materialele furnizate de consumator.
8. Orice reparare sau inlocuire a produselor va fi făcută în cadrul unei perioade de timp, stabilită de comun acord, în scris, între vânzător și consumator, luându-se în considerare natura produselor și scopul pentru care acesta a solicitat produsele. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul, după caz, a adus la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau a predat produsul vânzătorului ori persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare.
9. Pentru a beneficia de reparatie gratuita/ inlocuire a produsului in perioada de garantie, clientul va apela unitatea de service PECEF TEHNICA. In cazul unor produse de folosinta indelungata, la care este impusa atat in certificatul de garantie cit si in manualul de utilizare si instalare ca, pentru a beneficia de garantie, instalarea aparatului trebuie efectuata de catre personal specializat (ex. categoria boiler/instant electric, Aparate consumatoare de gaz), expertizarea, repararea aparatului trebuie efectuata la locatia si pe instalatia in care este conectat produsul. Sesiarea eventualelor defecte se face telefonic la Call Center PECEF TEHNICA.
10. Durata medie de utilizare a produselor TESY este urmatoarea:
 - boilere electrice cu capacitate intre 10 si 150 litri: **10 ani**
 - instanturi electrice, toate modelele: **7 ani**

- dezumidificatoare de aer, umidificatoare de aer, purificatoare aer, ventilatoare electrice: **5 ani**
- radiatoare electrice cu ulei: **10 ani**
- convectoare electrice: **7 ani**
- aeroterme, seminee electrice, incalzitoare de exterior: **5 ani**
- sobe pe gaz: **5 ani**
- masini de spalat rufe: **5 ani**

NU SE ACORDA SERVICE GRATUIT SI NU SE INLOCUIESC PRODUSELE DEFECTATE IN TERMENUL DE GARANTIE, IN URMATOARELE CONDITII:

1. Deteriorari si defectiuni datorate transportului si manipularii necorespunzatoare efectuate de comparitor. Nerespectarea de catre cumparator a conditiilor speciale de montaj, manipulare si intretinere mentionate in manualul de instructiuni (fara filtru de apa montat in prealabil, instalatie electrica defectuoasa sau fara impamantare, nivelul de calcar din apa mult peste limita admisă, functionarea produsului in temperaturi la limita inghetului, etc.).
2. Utilizarea aparatului in alt regim decat cel casnic, pentru activitati profesionale: restaurante, bufete, hoteluri, servicii catre populatie etc.
3. Interventii efectuate in perioada de garantie de catre persoane neautorizate.
4. Racordari electrice, la gaze si apa efectuate de persoane neautorizate, precum si nerespectarea instructiunilor privind voltajul electric, compozitia apei, temperatură mediului de min. 16°C, etc.
5. Utilizarea de detergenti si substante chimice necorespunzatoare.
6. Componentele si accesorii din material plastic sau cele casabile, sau orice alte componente ce pot fi deteriorate de o utilizare necorespunzatoare nu fac obiectul garantiei.
7. Utilizarea produsului in conditii ambientale (temperatura, umiditate) contrarie recomandarilor din instructiunile primite de comparitor.
8. Daune provocate din cauza tensiunilor de alimentare necorespunzatoare sau a intemperiilor (cutremur, incendiu, inundație, trasnet, etc.)
9. Încălcarea, modificarea sau eliminarea etichetelor de pe unitati sau autocolantelor care contin modelul si / sau numarul de serie.
10. Utilizarea produsului TESY ce are conectat un dispozitiv de control, considerat inteligent sau de orice alt tip, care influenteaza modul normal de functionare si care nu a fost aprobat si confirmat in mod explicit de catre TESY, nefind specificat in manualul de instalare si utilizare. Aceste dispozitive pot provoca o incalcare a standardelor de siguranta Europene si pot fi periculoase pentru sanatatea, siguranta si proprietatea utilizatorilor sai.

CONTACT SERVICE AUTORIZAT TESY:**SC PECEF TEHNICA SRL**Strada Toma Caragiu 2-4
Ploiești, Prahova.**Inregistrare Sesizari prin
Call Center PECEF TEHNICA SRL,
Tel.: 0344.40.30.30, 0755.02.37.90;**
Program Call Center : Luni-Vineri 09.00 -17.30

email: callcenter@pecef.ro

Pentru informatii suplimentare cu privire la partenerii noștri de service, vă rugăm să vizitați: <https://tesy.ro/deservirea-clien-ilor/re-ea-de-service>



JAMSTVENI LIST

Držite dokaz
o kupnji!

Datum kupnje: / /

dan mjesec godina

Naziv proizvoda:
Tip uređaja..... /
Model Serijski brojKupac: /
Ime, Prezime Tel.Adresa:
Grad, Ulica, №**Razumjem I prihvćam uvijete!** Kupac:
PotpisTrgovina: /
Poduzeće Tel.Adresa:
Grad, Ulica, №Prodavač:
Potpis Pečat**GARANCIJSKI PERIOD:**

Proizvod	Serija	Model	Garancija na tank		Kompletna garancija na proizvod
			Godina	Posebni uvjeti	
Električni bojeri kapaciteta 5-150 L	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	No	2
	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Drugi	GC***	5	Kompletan pregled uređaja i zamjena zaštitne anode između 37. i 39. mjeseca poslije kupnje, anoda mora biti zamjenjena od strane ovlaštenog servisera sa originalnim rezervnim dijelovima. Troškovi idu na teret kupca ¹	2
	BiLight inox	SSV***	5	No	2
Protočni bojeri	Kuhinjski	IWH***KI	-	-	2
	Univerzalni	IWH***BAH			
Uređaji za grijanje	Električni konvektori	CN03***/CN04***	-	-	5
	Ulijni radijatori	CC***			5
	Drugi	CB***			3
		-			2
Svi drugo proizvodi (nisu navedeni gore)	-	-	-	-	2

Gdje:

*** to je promjenjivi dio za svaki model. Kopletna šifra modela nalazi se na naljepnici proizvoda!

¹ ako taj uvjet nije ispunjen u 3-mjesečnom periodu, garancija na spremnik bit će samo 3 godine.

- Jamstveni list je jedinstveni dokument i ne podliježe izmjeni ili ponovnom izdavanju. Popunite točno i čitko. Jamstveni list vrijedi vrijedi ako su u njemu navedeni svi podaci i uz predočenje računa
- IzJAVA DAVATELJA JAMSTVA: Jamstveni list izdaje se kupcu u skladu sa zakonskim propisima Republike Hrvatske. Jamstvom davatelj jamstva jamči da će u slučaju kvara proizvod dovesti u ispravno stanje u tijeku jamstvenog roka. U slučaju potrebe za servisom u jamstvenom roku, kvar treba prijaviti ovlaštenom servisnom centru.

Poštovani kupci

- Zahvaljujemo na kupnji Više informacija o proizvodima TESY možete pronaći na stranici www.tesy.com gdje Vas očekujemo!
- Osiguranje kvalitete dano sa strane proizvođača je važeće od datuma prodaje.
 - Ugradnja uređaja nužna je od strane osposobljenih osoba u skladu s uvjetima navedenim u instalacijskom vodiču.
 - Poželjno je da bude izvedeno od strane ovlaštenog servisnog centra, uslugu plaćate sami.
 - Uredaji su namjenjeni za kućnu upotrebu.
 - Njihovo korištenje za profesionalne ili komercijalne ustanove, hotele, itd. čini jamstvo nevažećim.
 - Kritike na uređaj ćemo uvažiti samo u trenutku kupnje.
 - Oštećenja u prijevozu se ne priznaju nakon što uređaj i napusti skladište.
 - Zakonom nije određen maksimalni broj popravaka koji zahtjevaju zamjenu robe.
 - U mogućnosti je zamjena uređaja sa novim jamstvenim periodom koji će biti produžen u odnosu na važeći datum prodaje.
 - Prijevoz, prijenos ili ugradnja za zamjenu uređaja će biti na teret kupca.
 - Rizik od oštećenja u prijevozu do servisa i natrag je trošak kupca.
 - Jamstvo aparata ne uključuje povremene pregledne, održavanje, čišćenje i zamjenu potrošnog materijala.
 - Garancija se ne odnosi na potrošne dijelove aparata (odvojivi dijelovi aparata), na staklene, gumene i plastične dijelove koji se nalaze na vanjskoj strani uređaja.

- Izlazak servisera na zahtjev klijenta u slučaju da nema kvara koji pokriva jamstvo ide na trošak kupca
- Zamjenjeni uređaj (ako nije moguć popravak), biti će vraćen sa svim priborom koji je prodan sa uređajem.
- Inače zamjena Vam se može odbiti.

SERVIS ZA VRIJEME JAMSTVA MOŽE VAM SE ODBITI AKO:

- Popravak izvršavaju neovlaštene osobe i neovlašteni servisi.
- Ne poštujete uvjete instalacije i uporabe uređaja navedenih u uputstvu.
- Korišteni dijelovi nisu odobreni od strane proizvođača.
- Ako su napravljene izmjene na proizvodu.
- Oštećenje od prirodnih nepogoda, električnih udara, ne-standard-nog napona, prijevoza, i također u slučaju mehaničkih oštećenja uređaja ili pojedinih dijelova.
- Za štetu od oštećenja od prašine, vapna, masti, insekata, itd.
- Za štetu koja nastaje nepažljivim rukovanjem.
- Kada postoji nesklad između podataka u dokumentima i samim proizvodima ili pokušajima krivotvorenjima jamstva.
- Krišnje, izmjena ili uklanjanje jediničnih naljepnica, plakata ili naljepnice sadrže model i / ili serijski broj.
- Uredaji za upravljanje, pametni ili bili koje druge vrste, koji su spojeni na uređaj i utječu na njihov normalan način rada a koji nisu izričito odobreni i potvrđeni od TESY doo i koji nisu navedeni u uputama za instalaciju i korištenje, mogu prouzročiti krišnje zahtjeva europskih sigurnosnih standarda, koje mogu prouzročiti aparati opasni za zdravljve, sigurnost i imovinu svojih korisnika!

POPIS SERVISERA

Beli Manastir	Kneza Branimira 12, Branjin Vrh	031 727 214, 098 745 450
Bjelovar	F.Vidovića 35	043 771 924, 098 385 498
Drenje	Lj.Gaja 39a	031 862 199, 091 565 2511
Dubrovnik	Za Gosparevo 40,Mokošica	091 452 8620
Karlovac	V.Mačeka 26	047 611 733, 616 633
Karlovac	Jelaši 28F	047 600 443
Križevci	Zagorska 86	048 714 219, 098 981 3181
Labin	Senari 43	052 857 377, 091 252 3006
Makarska	A.Starčevića 32	021 611 086, 099 225 9033
Metković	P.Krešimira IV br.111	099 503 6521
Novi Marof	Orehovec 29	042 621 197, 098 427 284
Opština Buje	Šorgi 6	091 4242 958
Osijek	Kaštelanska 19	098 196 7775
Pleternica	M.Budaka 38	034 251 666
Pula	Kosova 25	052 218 391, 098 323 125
Rijeka	Buzdohanj 36, Čavle	095 903 5024
Šibenik	Ulica Sarajevska 9	022 340 229
Sisak	M.Goričkog 14	098 472 939
Slavonski Brod	N.Zrinskog 1	035 409 761, 098 340 467
Slavonski Brod	Baranjska 9	035 627 050, 091 250 4170
Split	Stepinčeva 6	021 537 780, 098 287 305
Varaždin	K.Filića 9	042 210 588
Virovitica	Osječka 149	033 787 707, 098 722 959
Zadar	VIII Slatina br. 14, Vir	098 229 677
Zagreb	Milivoja Matošeca 3	01 373 0301, 098 403 208

SERVISNI CENTR BOSNA I HERCEGOVINA

Banović	Zanatski centar A-4	061/179-404
Banja Luka	Bulevar V.S. Stepanovića 201	065/566-859
Bihać	Sarajevska 7	061/370-380
Bijeljina	Ljeljenča 23	066/973-628
Bosanska Krupa	5. korpusa	037/470-009
Brčko	Maoča b.b.	061/427-722
Brčko	Vukosavačka 7	065/601-051
Bugojno	Armije BiH b.b.	061/494-484
Cazin	505.viteške brigade b.b. 77220	061/794-909
Derventa	Stevana Nemanje bb	066/982-053
Doboj	Poljice b.b.	065/978-561
Foča	Jevrejska b.b.	065/532-597
Gračanica	Braničeva Grada b.b.	035/704-906
Gradačac	Sviračka b.b.	035/816-240
Gradiška	Meše Selimovića b.b.	051/830-375
Kakanj	Braničeva b.b.	061/362-698
Lukavac	Dobošnica b.b.	061/710-500
Mostar	Gojka Lukovića 35-A	061/132-478
Pale	Magistralni put 15	057/223-185
Prijedor	Prvi Maj br. 39	065/516-448
Prnjavor	Vuka Karadžića 34	065/566-638
Sarajevo	Ive Andrića 1	062/930-855
Sarajevo	Emila Zole 6	061/223-196
Šamac	Cara Dušana b.b.	054/611-179
Tuzla	H.H. Pašića br 2	061/258-672
Usora	Braće Kotorić b.b.	032/663-653
Velika Kladuša	Milana Pilipovića 32	037/770-558
Višegrad	Z. Jovina b.b.	065/581-197
Vitez	Poslovni Centar 96	030/717-294
Zenica	Kočevska Ćikma 1	032/246-626
Zvornik	Ulica 5/9	065/006-155

Za najnovije informacije o našim servisnim partnerima, molimo posjetite:
[https://tesy.hr/slu-ba-za-korisnike/
servisna-mre-a](https://tesy.hr/slu-ba-za-korisnike/servisna-mre-a)



CARTÃO DE GARANTIA

Mantenha a sua prova
de compra!

Data de compra: / /

dia mes ano

Tipo de aparelho:
Tipo de aparelho

..... /
Modelo Número de serie

Cliente: /
Nome, apelidos Número de telefone

Direção:
Cidade, Rua, Nº

Declaro que li e aceito os termos e condições desta garantia!

Cliente:
Assinatura

Loja: /
Nome da empresa Número de telefone

Direção:
Cidade, Rua, Nº

Vendedor:
Assinatura e Carimbo

PERÍODO DE GARANTIA:

Produto	Gama	Modelos	Garantia das cubas de água		
			Anos	Condições especiais	Anos
Termoacumulador eléctrico com capacidade entre 5 e 150 litros	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	Não	2
	Modeco Anticalc Bilight BiLight Compact Outros	GC***	5	Inspecção completa e substituição do ânodo de protecção entre o 25º e o 27º mês após a data de compra. O ânodo de protecção tem que ser substituído por um técnico autorizado pela TESY, utilizando peças de substituição originais para o modelo em particular. Todas as despesas relacionadas têm que ser suportadas pelo cliente. ¹	2
	BiLight inox	SSV***	5	Não	2
Aquecedores de água instantâneo	Cozinha Banho	IWH***KI IWH***BAH	-	-	2
	Em linha	IWH***IL			
Aquecedores eléctricos	Convectores eléctricos	-			
	Radiadores a óleo	-			2
	Outros	-			
Restantes produtos (não listados acima)	-	-	-	-	2

Onde:

"***" É variável e é parte do código do modelo. O código completo do modelo encontra-se na etiqueta do produto.

¹" Se esta condição não for satisfeita no período definido de 3 meses, a garantia da cuba é de apenas 2 anos a contar da data de compra do equipamento.

Estimados clientes,

- Este cartão de garantia é um documento único e não se pode modificar ou reemitir. Solicita-se que seja correctamente preenchido. Este cartão de garantia apenas é válido se toda a informação nele contida estiver preenchida e mediante a previa apresentação do comprovativo de compra.
- De acordo com o estabelecido no Decreto Lei 23/2003, de 10 de Julho para as vendas de bens de consumo, a Tesy Lda responderá pela não conformidade existente nos seus produtos no momento da entrega e que se manifestem num prazo de 2 (dois) anos desde a entrega do bem.
- Salvo prova em contrário, presume-se que as não conformidades que se manifestem transcorridos seis (6) meses desde a entrega, não existiam quando se entregou o bem. Todo o que diga respeito à suspensão dos prazos de vigência da garantia, prazo para informar o vendedor sobre a não conformidade detectada e obrigações do vendedor no caso de não conformidade aplicar-se-à o disposto no Decreto Lei 23/2003. A garantia dos acessórios de reposição terá uma duração de 2 (dois) anos desde a entrega do artigo.

TERMOS DA GARANTIA:

1. A garantia apenas é válida de o cartão de garantia estiver correctamente preenchido.
2. O período de garantia inicia-se com a data de compra do equipamento.
3. O cartão de garantia está desenhada para termoacumuladores eléctricos aquecedores de água. O cumprimento das instruções do manual do equipamento é parte dos termos e condições da garantia.
4. A instalação e ligações do aparelho devem ser realizadas por pessoal qualificado seguindo todas as condições e instruções do manual. Recomenda-se que se faça a instalação recorrendo a um serviço técnico autorizado. O custo do serviço será da responsabilidade do cliente.
5. Relações sobre equipamentos incompletos apenas serão aceites no momento da compra.
6. Relações relativas a defeito por transporte não serão aceites após a compra e colocação do artigo nas lojas de venda.
7. Não está estipulado um número máximo de reparações para impôr a substituição do equipamento. No caso em que o equipamento tenha sido substituído por um novo, o período de garantia restante é determinado pela data de compra do primeiro equipamento. Os custos de desmontagem, transporte e instalação do novo equipamento serão suportados pelo cliente.
8. O risco de defeitos resultantes do transporte de e para o serviço técnico de pós-venda serão por conta do cliente.
9. O serviço de pós-venda durante a garantia não inclui revisões periódicas do equipamento, limpeza e substituição de consumíveis.
10. Nenhum consumível está incluído no serviço de garantia (partes demontáveis do corpo principal, todas as peças de vidro, plástico e borracha situadas na parte externa do equipamento).
11. Qualquer custo com visita de um técnico de serviço pós-venda por solicitação do cliente, será suportado por este sempre que não exista qualquer defeito no aparelho ou que seja comprovado que não foram seguidos os termos e instruções da garantia.

12. Se for necessário a substituição do aparelho (quando a reparação não é uma solução), o equipamento deve ser devolvido juntamente com todos os acessórios que tinha aquando da compra. De outro modo, a troca poderá ser recusada.

O SERVIÇO DE GARANTIA SERÁ RECUSADO NOS SEGUINTE CASOS:

1. As condições da garantia não foram cumpridas integralmente.
2. Se ocorreu uma tentativa de reparação por pessoas ou centros de serviço / reparação não autorizados. Se foram utilizados peças e / ou acessórios não autorizados pelo fabricante para a reparação. Se foram realizadas alterações contractivas no equipamento.
3. Se as instruções de instalação e manuseamento incluídas no manual não foram seguidas integralmente.
4. No caso de ocorrência de danos decorrentes de desastres naturais, picos de tensão na rede eléctrica, tensão não regulamentar, transporte e outros danos mecânicos na estrutura do equipamento ou nos seus acessórios.
5. No caso de danos resultantes de fuligem e / ou poeiras, gorduras, insetos, roedores, etc.
6. No caso de danos resultantes de manuseamento incorrecto do equipamento.
7. No caso de não conformidade entre a data da documentação e de produção do equipamento, tentativas de fraude ou alteração do próprio cartão de garantia.
8. Violação, alteração ou remoção dos rótulos de unidade, cartazes ou adesivos contendo o modelo e / ou número de série.
9. Dispositivos de controlo, denominados "smart" ou de qualquer outro tipo, conectados ao aparelho e com influência no modo de operação normal do mesmo, que não tenham sido explicitamente aprovados e confirmados pela TESY Ltd. e que não tenham sido especificados no manual de instalação e manual de utilizador. Este tipo de dispositivos podem originar quebras nos requisitos de segurança standard Europeus e que podem ter consequências graves para a saúde, segurança e propriedades dos seus utilizadores.

SERVIÇO ASSISTÊNCIA TÉCNICA:

Sareteknika, Serviços Globais de pós-venda

E-mail: tesypt@sareteknika.es
WWW: <https://sareteknika.com/>

C/ Goiru 1, polo Garaia Edif 8,
20500 Arrasate-Mondragon, Espanha

Telefone de contacto: 707 01 01 42

Segunda a Sexta-feira das 09:00 a 18:00 h.

Para informações atualizadas sobre nossos parceiros de serviço, por favor, visite: <https://tesy.com/contact-us/service-network>



TARJETA DE GARANTÍA

Fecha de compra: / /

**Guarde su
comprobante de
compra!**

Tipo de aparato:
Tipo de aparato..... /
Modelo Número de serieCliente: /
Nombre, apellidos Número de teléfonoDirección:
Ciudad, Calle**Yo he leído y aceptado los términos y condiciones de esta garantía.** Cliente:
FirmaTienda: /
Nombre de la empresa Número de teléfonoDirección:
Ciudad, CalleVendedor:
Firma y sello

PERIODO DE GARANTIA:

Producto	Gama	Modelos	Garantía del tanque de agua		Garantía completa de producto
			Años	Condiciones especiales	
Termo eléctricos con capacidad de 5 a 150 litros	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	No	2
	Modeco Anticalc Bilight BiLight Compact Otros	GC***	5	inspección de productos completa y la sustitución del protector del ánodo entre el mes 25 y el 27 después de la fecha de compra. El protector del ánodo deben ser sustituidas por un servicio autorizado TESY con piezas de recambio originales para el modelo particular. Todos los gastos relacionados deben ser cubiertos por el cliente. ¹	2
	BiLight inox	SSV***	5	No	2
Termos instantáneos	Cocina Baño	IWH***KI IWH***BAH	-	-	2
	En línea	IWH***IL			
Aparatos de calefacción	Convectores eléctricos	-	-	-	2
	Radiadores de aceite	-			
	Otros	-			
Otros productos (no incluidos arriba)	-	-	-	-	2

Donde:

**** Es variable y forma parte del código del modelo. El código de modelo completo puede encontrarse en la etiqueta del producto.

¹ Si está condición no se rellena dentro del período definido de 3 meses, la garantía del tanque de agua será válida solo durante 2 años.

Estimados clientes:

- Esta tarjeta de garantía es un documento único y no se puede volver a emitir o modificar. Por favor solicitar se rellene correctamente. Esta tarjeta de garantía sólo es válida si toda la información requerida se rellena y previa presentación del recibo de caja o factura por la compra!
- De acuerdo a lo establecido en la Ley 23/2003, del 10 de Julio en la venta de bienes de consumo, TESY LTD responderá de la falta de conformidad de sus productos existentes en el momento de la entrega y que se manifiesten en un plazo de DOS AÑOS desde la entrega del bien.
- Salvo prueba de lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos SEIS MESES desde la entrega, no existían cuando el bien se entregó. En todo lo referente al cómputo y suspensión de los plazos de vigencia, al plazo para informar al vendedor sobre la falta de conformidad detectada y obligaciones del vendedor en caso de falta de conformidad se aplicará lo dispuesto en la Ley 23/2003 de Garantías. La garantía de los repuestos tendrá una duración de DOS AÑOS desde la entrega del producto.

TÉRMINOS DE GARANTÍA:

1. La garantía solo es válida si la tarjeta de garantía está correctamente rellenada.
2. El periodo de garantía es válido desde la fecha de compra del aparato.
3. La tarjeta de garantía está diseñada para termos eléctricos calentadores de agua. El cumplimiento de las instrucciones del manual del aparato es parte de los términos y condiciones de la garantía.
4. La instalación y conexiones del aparato deben hacerse por parte de personal cualificado siguiendo todas las condiciones e instrucciones del manual. Se recomienda se haga por parte de un servicio técnico autorizado. El coste del servicio se paga por el cliente (Válido para aparatos que precisen instalación y conexiones).
5. Reclamaciones sobre equipos incompletos, solo se permiten en el momento de la compra
6. Reclamaciones relativas a defectos por el transporte no son aceptadas después que el aparato ha sido comprado y depositado en los locales de la tienda.
7. No hay un número máximo regulado de reparaciones para imponer la sustitución del aparato. En caso de que el aparato ha sido sustituido por uno nuevo el período de garantía del primer aparato comprado es válido con su período de garantía restante. Los gastos para el desmantelamiento, transporte e instalación son para el cliente.
8. El riesgo de desperfectos durante el transporte al servicio técnico corren a cargo del cliente.
9. El servicio de garantía del aparato no incluye las revisiones periódicas del aparato, limpieza y recambio de elementos consumibles.
10. Todos los consumibles, no están incluidos en servicio de garantía (partes desmontables del cuerpo principal, piezas de rápido desgaste, todas las piezas de vidrio, caucho y plástico situadas en la parte externa del aparato)
11. La visita de un experto por solicitud del cliente debe ser pagado por el cliente en caso que no exista defecto o si se comprueba que no se han seguido los términos e instrucciones de la garantía.

12. Si es necesaria la sustitución del aparato (cuando la reparación no es la solución), el aparato debe devolverse junto con todos los accesorios que tenía al ser comprado. De otro modo, la sustitución podría rechazarse.

EL SERVICIO EN GARANTÍA SERÁ RECHAZADO EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Las condiciones de la garantía no han sido llenadas.
2. Si ha habido un intento de reparación por personas no autorizadas o centros de servicios. Si componentes no autorizados por el fabricante son usados para la reparación. Si se hacen cambios en la construcción del aparato.
3. Si las instrucciones de instalación y manejo incluidas en el manual, no se han seguido estrictamente.
4. En el caso de daños debidos a desastres naturales, subidas de voltaje en el sistema eléctrico, voltaje no standard, transporte y otros daños mecánicos en el emplazamiento del aparato y sus accesorios.
5. En el caso de daños debido a polvo, piedras de cal, grasa, insectos, roedores, etc.
6. En el caso de daños debido a la falta de cuidado en el manejo.
7. En caso de no conformidad entre los datos de la documentación y los productos o intentos de falsificar o cambiar la propia tarjeta de garantía.
8. El incumplimiento, alteración o eliminación de las etiquetas de la unidad, carteles o pegatinas que contienen el modelo y/o número de serie.
9. Los dispositivos de control, considerados como inteligentes o de cualquier otro tipo, que están conectados al aparato y su impacto sobre su modo normal de funcionamiento, los cuales no han sido explícitamente aprobados y confirmados por TESY Ltd, y que no hayan sido especificados en el manual de instalación e instrucciones. Tales dispositivos pueden causar un incumplimiento de los requisitos de las normas europeas de seguridad, que puede hacer que el aparato resulte peligroso para la salud, la seguridad y la propiedad de sus usuarios.

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL ESPAÑA:

Saretekniqa, Servicios Globales de posventa S.Coop.

E-mail: tesy@saretekniqa.es

WWW: <https://saretekniqa.com/>

c/ Goiru 1, polo Garaia
edif.8, 20500 Arrasate-Mondragon, España

Teléfonos de contacto: 902 733 764, +34 94 612 28 56, Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 h. Sábados de 9:00 a 13:00 h.

Para información actualizada sobre nuestros socios de servicios, por favor visite: <https://tesy.es/contacto/red-de-servicios-t-cnicos>



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Дата купівлі: / /

день місяць рік

Зберігайте документ,
що підтверджує
покупку!

Тип пристрою:
іншої пристрой..... /
Модель Серійний номерКлієнт: /
Ім'я, прізвище телефонАдреса:
Місто, вулиця**Я прочитав та приймаю умови гарантії!** Клієнт:
підписМагазин: /
назва компанії телефонАдреса:
Місто, вулицяПродавець:
підпис та печатка

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН*:

Продукт	Модельний ряд	Моделі	Гарантія на водомісткий резервуар		Повна гарантія на виріб
			Роки	Спеціальні умови	
Електричні водонагрівачі з об'ємами від 5 до 150 літрів	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/ C22 ***	7	Ні	2
	Anticalc	GC***D06***	5	Ні	2
	Modeco BiLight BiLight Compact Інші	GC***	5	Повна перевірка продукції і заміна захисного анода між 25-м і 27-м місяцем після його дати покупки. Пристрій повинен бути обслугований авторизованим партнером TESY з використанням оригінальних запасних частин для конкретної моделі. Всі пов'язані з цим витрати повинні бути покриті споживачем. ¹	2
	BiLight inox	SSV***	5	Ні	2
	Кухня Ванна In Line	IWH***KI IWH***BAH IWH***IL	-	-	2
Проточні водонагрівачі	Електричні конве克тори	CN03***/CN04***	-	-	5
	Масляні радіатори	-	-	-	2
	Інші	-	-	-	2
Всі інші продукти (не перераховані вище)	-	-	-	-	2

Де:

**УВАГА! При використанні приладу на виробництві, у сфері послуг, в місцях громадського харчування, гарантійний термін складає 6 місяців.

***У назві моделі символом *** позначена частина коду виробу, що є змінною. Пловний код моделі можна знайти на етикетці продукту.

¹ Якщо ця умова не виконана в межах певного 3-місячного періоду, гарантія на водомісткий резервуар буде діяти, тільки протягом 2-х років.

Шановний клієнт,

- Гарантійний талон є єдиним документом і не може бути перевиданий або змінений. Будь-ласка , слідкуйте за правильним заповненням. Гарантійний талон дійсний при заповненні всієї інформації , та наявності касового чека або рахунку - фактури на придбання!

УМОВИ ГАРАНТІЇ:

- Гарантія дійсна, тільки якщо гарантійний талон правильно заповнений.
- Гарантійний термін діє з моменту покупки приладу.
- Гарантійний талон призначений для побутових водогрійних та опалювальних приладів. Дотримання інструкції в керівництві з експлуатації приладу є частиною гарантійних умов.
- Встановлення та підключення приладу повинні виконуватися кваліфікованим фахівцем з дотриманням всіх умов та інструкції. Рекомендується, щоб це було зроблено за допомогою авторизованого сервісного центру. Паслуга оплачується клієнтом. (Діє для приладів, що вимагають установки і підключення)
- Всі претензії приймаються під час покупки.
- Пretензії про транспортні дефекти не приймаються після того , як прилад був придбаний і залишив приміщення роздрібного магазина.
- Максимальна кількість ремонтів не встановлюється для заміни приладу. У разі , якщо прилад замінюється новим, гарантійний термін на нового діє на умовах першого купленого приладу. Витрати на демонтаж, транспортування та встановлення, виконуються за рахунок клієнта.
- Ризик пошкодження під час транспортування до і від сервісної бази стягується з клієнта.
- Гарантійне обслуговування приладу не включає періодичне обслуговування приладу , очищення та зміни витратних матеріалів.
- Всі витратні матеріали не включені в гарантійне обслуговування (частини змінні від основного корпусу, детали, що швидко зношуються, всіх скляніх, гумових та пластикових частин, розташованих на зовнішніх сторонах приладу).
- Візит сервісного представника за бажанням замовника повинен бути оплачений замовником у разі , якщо він не вивів несправності або встановлено , що умови гарантії порушені в зв'язку з недотриманням інструкції.

- При заміні приладу (коли ремонтні роботи не можливі), він має бути повернений разом з усіма аксесуарами, які були придбані. В іншому випадку в заміні може бути відмовлено.
- У жодному разі не здійснюйте демонтаж електричного водонагрівача з місця встановлення до прибутия представника авторизованого сервісного центру для перевірки приладу та якості іnstalляційних робіт.

У ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННІ БУДЕ ВІДМОВЛЕНЕ:

- Споживачем порушені умови гарантії
- У спробі виконати ремонт сторонніми особами або не авторизованими сервісними центрами. Якщо частини, що не схвалені виробником використовуються для ремонту. Якщо зроблені конструктивні зміни на приладі.
- Якщо не дотримано умов інструкцій з установки та експлуатації.
- У разі пошкоджень в результаті стихійних лих, перенапруги в електричній мережі, нестандартної напруги, а також механічних пошкоджень на корпусі приладу та аксесуарів.
- У разі пошкоджень із-за бруду , вапняку , жиру , комах , гризунів і т.д.
- У разі пошкоджень через необережне поводження.
- У разі невідповідності між даними у гарантійному талоні і самому приладі, або спробі підробити чи змінити сам гарантійний талон.
- Порушення, зміна або видалення етикетки, стікерів чи наклейки виробника, що містять модель і/або серійний номер.
- Пристрої управління, представлені як смарт або будъякий інший тип, які підключенні до приладу і впливають на нормальній режим роботи, що явно не був схвалений і підтверджений TESY Ltd. і які не були зазначені в інструкції по монтажу або в керівництві по експлуатації. Такі пристрої можуть привести до порушення вимог європейських норм безпеки і можуть привести до того, що прилад буде становити небезпеку для здоров'я та майна своїх користувачів.

ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА:

ТОВ ЛОТОС

49101 Дніпропетровськ

Проспект Кірова 59

interservice@interservice.dp.ua

Для отримання актуальної інформації
стосовно сервіс партнєрів, будь-ласка
відвідайте нашу інтернет сторінку:
[https://tesy.ua/zv-jazatisja-z-nami/
servisna-mereja](https://tesy.ua/zv-jazatisja-z-nami/servisna-mereja)



Termék típusa és megnevezése: Termék típusa
..... / Modell / Termék gyártási száma (ha van)

Megrendelő: / lejegyzett, család / telefon

Address: város, utca, N°

Tisztaiban vagyok azzal, és elfogadom garancia!

Megrendelő: aláírás

Eladó (P.H.): / lejegyzett, család / telefon

Cím: város, utca, N°

Eladó: aláírás és pecsétek

Vállalkozás neve és címe

Gyártó neve és címe (ha nem azonos a Vállalkozóval): Tesy Ltd, 9701 Shumen, Bulgaria, 48 Blvd. Madara

Üzembe helyezés időpontja:

Üzembe helyező vállalkozó (P.H.):

GARANCIA IDŐ:

Termék	Termékcslád	Modell	Garancia - víztartály		Teljes termék garancia
			Év	Különleges feltételek	
Elektromos vízmelegítők 5-150 literesig	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Egyéb	GC***	5	Abban az esetben ha a vásárlástól számított 24 hónap eltelével, de legkésőbb a 25. és 27. hónap között az anód cseréje, ellenőrzése megtörténik. Ezen költségek (munkadij, kiszállási díj, alkatrész ára) a vevőt terhelhet. Az anódcserét csak a TESY hivatalos szervizpartnere végezheti el, az adott modellhez tartozó eredeti alkatrésszel! ¹	2
	BiLight inox			Nincs	
Átfolyós vízmelegítők	Konyha	IWH***KI	-	-	2
	Fürdőszoba	IWH***BAH		-	
	In Line	IWH***IL Geyser In-Line ***		-	
Fűtőberendezések	Elektromos konvektorok	-	-	-	2
	Olajradiátorok	-		-	
	Egyéb	-		-	
Összes többi, fel nem sorolt termék	-	-	-	-	2

^{****} Változó, a modellszám részét képezi. A teljes modellszám a termék címjéén található.¹ Ha ez a feltétel nem teljesül a megadott 3 hónap alatt, a víztartály garanciaideje a vásárlástól számított 2 évig érvényes.**Javítás (csere) esetén töltendő ki!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka: Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás - kijavítás időtartamával meghosszabbított - új határideje:

Csereigény esetén: kicserélve (csere időpontja)

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGORÓL

1. A jóállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízotta végezte el) számított 1 évre.

2. FIGYELEM! E jótállási jegy szerinti KÖTELEZO JÓTÁLLÁS HATÁLYA ALÁ csak a 97/2014(III.25). Kormányrendelettel módosított 151/2003 (IX.22.) Kormányrendelet Mellékletében felsorolt termékek tartoznak.

3. Aki a szerződés teljesítéséről jóállást vállalt vagy jóállásra kötelezetted, köteles helytállni a hibás teljesítéstől. Mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

4. A jóállás a jogosultnak jogszabályból eredő jogat nem érinti.

5. Nem tartozik jóállás alá a hiba, ha annak oka a termének a fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például, ha a hibát

 - szakszerületen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízotta végezte el, illetve ha a szakszerületen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza), vagy a karbantartás elmulasztása okozta,
 - rendeltekessellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak, elörökt karbantartások nem megfelelő elvégzése,
 - helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
 - elemi kár, természeti csapás okozta.
 - Bármely más, a gyártó (Tesy Ltd.) által nem jóváhagyott egyéb eszközök használata melyek a telepítési és felhasználói útmutatóban nem szerepelnek, akadályozhatják a termék rendeltekesszerű működését, az egészségre, a biztonságára veszélyes lehetnek és az Európai Biztonsági Szabványok követelményeinek megszegését okozhatják, így ezen eszközök használata esetén a gyártó (Tesy Ltd.) semmilyen felelősséget nem vállal és a jóállás érvénytelen leszti.

6. Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztót megillető jogok:

 - A jóállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
 - A kötelező jóállás érvényességehez, valamint a jóállásból eredő jogok érvényesítéséhez a vállalkozás a rendelteben foglaltakon túl további követelményt nem támazhat a fogyasztóval szemben, kivéve, ha a fogyasztási cikk megfelelő üzembe helyezése más módon nem biztosítható és a követelmény teljesítése nem jelent aránytalan terhet a fogyasztó számára. Ilyen esetekben az előírt üzembe helyezés várható időjárat a fogyasztó az eladás helyén/és/vagy az interneten tájékozódhat (irányár-tájékoztató). A vállalkozás közreműködéssel történő üzembe helyezés kalkuláltához díjtétele az eladási hely vevőszolgáltatánál tekinthető meg.

7. A fogyasztó garanciális jogainak érvényesítése során – választásra szerint –

 - kijavítást vagy kicsérélést igényelhet, kivéve, ha a választott jóállási jegy teljesítése lehetetlen, vagy ha az kötelezettségek a másik jóállási jegy teljesítésével összehasonlítható aránytalan többletköltséget edredményezne (figyelembe véve a termék (szolgáltatás) hibáitlan állapotban képviselt értékét, a szerződésességes súlyát, a fogyasztó érdekszerelmeit)
 - az elleniszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezettségeire maigja ki a kijavítatja, vagy másról

a kijavítást vagy a kicsérélést nem valósítja, vagy nem tudott eleget tenni a kötelezettségeire megfelelő határidőn belül a dolog rendeltekessére figyelemmel jogosult érdekeit kimélve. Jeletlentéken hiba miatt a jogosult nem állhat el a szerződéstől.

 - ha a termék nem felel meg a forgalomba hozatalkor hatályos minőségi követelményeknek, vagy nem rendelkezik a gyártó által leírt tulajdonságokkal, akkor a fogyasztó a gyártótól közvetlenül is követelheti (Ptk. 6:168. §), hogy a terméket javítva ki, vagy ha ez a fogyasztó érdekszerelmei nélkül nem valósíthat meg, cserélje ki.
 - 8. A jóállási igény a kötelezo 1 év jóállási határidoben a jóállásra kötelezettsénnel (vállalkozás) érvényesítethető. Ha a jogosult (fogyasztó) felhívására a jóállási igényt a kötelezettség nem teljesítő megfelelő határidoben, a kitöltött határidőt követo 3 hónapon belül
 - 9. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vállalkozónak számított három munkanapon belül érvényesítő cseréigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, minden köteles a termékét kicsérálni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltekesszerű használatot akadályozza.
 - 10. Ha a forgalmazó a termék kijavítását megfelelő határidore nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére maga kijavitathatja vagy mással kijavítathatja.
 - 11. A kijavítás során a termékekre csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
 - 12. A jóállási kötelezettség teljesítésével és a szerződésről állapot megerősítésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a jóállásra kötelezettséget (vállalkozást) terhelik.
 - 13. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközelítően eszközön kívül csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.
 - 14. Amennyiben a kötelezo jóállással, kellék- és termékszavatossággal kapcsolatos szolgáltatások során a fogyasztók jogai sérülnek, úgy a fogyasztó kezdeményezheti a megel (fovárosi) kereskedelmi kamarák mellett tevékenykedő békéltető testület eljárást is. A testületek pontos elérhetőségeiről a vállalkozás is köteles tájékoztatni a fogyasztót.
 - 15. A fogyasztó a igényét a vállalkozónál (forgalmazónál) jelentheti be, de ezzel az igényével a tüldelőn felülvizsgáltatott javítószolgáltathoz követlenül is fordulhat. Figyelem! A nevesített javítószolgáltatók kizárolág javítást végeznek, vagy az eladónál bevalítható cseréutalványt (vagy cserére jogosított forgalmazói tájékoztatót) állítanak ki.
 - 16. **FIGYELEM!** A forgalmazó a minőségi kifogás bejelentésekére a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jóállási igények intézéséről szóló 97/2014(III.25) GKM rendelet szerint köteles – meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát a fogyasztó részére átdílni. A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor a GKM rendelet 5. §-a szerinti elismervény átadására köteles.
 - 17. Telefonon is fogadott bejelentett panaszok jegyzőkönyvezésére vonatkozóan az 1997 évi CLV törvény (Fogyasztóvédelmi Törvény) rendelkezései kell követni. Egyéb kérdésekben a 2013 évi V. törvény (Ptk.) eloirásai az irányadók.

Amennyiben a kijavítás során a szerviz nem helyesen jár el, vevőszolgáltatunk az On rendelkezésére áll.

SZERVIZ:

EXTENDED WARRANTY SERVICE Kft.

H-1119 Budapest,
Andor u. 60.

info@ewskft.hu, szerviz@ewskft.hu
www.ewskft.hu

**Telefon: 06-1-207-1621, 0036-1-207-1624
fax: 06-1-207-0299
06-20-2765-907, 06-20-2956-303**

*A naprakész tájékoztatást a szolgáltató
partnereink, kérjük, látogasson el:
<https://tesy.com/contact-us/service-network>*



Pirkimo data: / /

diena mėnuo metai

Prietaiso tipas:
[renginio tipas]..... /
Modelis Serijos numerisKlientas: /
Vardas Pavardė Telefono numerisAdresas:
Miestas, gatvė bei namo ir buto numeris, telefono numerisAš perskaiciau ir sutinku su šios garantijos nuostatomis ir sąlygomis!
Klientas:
ParasasParduotuvė: /
Įmonės pavadinimas Telefono numerisĮmonės adresas:
Miestas, gatvė bei namo numerisPardavėjas:
Parašas ir Štampas**GARANTINIS PERIODAS:**

Aparatas	Kategorija	Modelis	Vandens rezervuarų garantija		Pilna aparato garantija Metai
			Metai	Papildomos sąlygos	
Elektriniai vandens šildytuvai nuo 5 iki 150 litrų talpos	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	Nėra	2
	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Kiti	GC***	5	Pilnas aparato patikrinimas ir anodo keitimas tarp 25 ir 27 mėnesio, skaičiuojant nuo pardavimo datos. Originaliai detaile pagal konkrečią modelį turi būti autorizuotas TESY serviso partneris. Visas išlaidos turi būti padėgti vartotojui.	2
	BiLight inox	SSV***	5	Nėra	2
Momentiniai vandens šildytuvai	Virtuvės Vonios	IWH***KI IWH***BAH	-	-	2
	Pratekamieji	IWH***IL			
Šildymo aparatai	Elektriniai radiatoriai	CN03***/CN04***	-	-	5
	Tepaliniai radiatoriai	CB*** CC***	-	-	3
	Kiti	-	-	-	2
Visi kiti aparatai (nepaminėti aukščiau)	-	-	-	-	2

Kur:

**** Yra skirtinis ir priklauso nuo modelio kodo. Pilną modelio kodą galima rasti ant aparato esančio lipduko.

** Jei ši sąlyga neatliekama nurodyti trijų mėnesių laikotarpyje, vandens rezervuarų garantija galios tik 2 metus.

Gerbiami klientai,

- Šis garantinis talonas yra vienetinis dokumentas ir negali būti pakeistas ar pakartotinai išspausdintas. Prašome reikalauti teisingo jo užpildymo. Šis garantinis talonas yra galiojantis tik pilnai užpildžius informacijai reikalingus laukelius ir pateikus karto su pirkimo dokumentu (čekiu ar sąskaita-faktūra).

GARANTIJOS SĄLYGOS:

- Garantija yra galiojanti tik teisingai užpildžius garantinį taloną.
- Garantija įsigalioja nuo prietaiso pirkimo datos.
- Šis garantinis talonas yra skirtas namų naudojimo karšto vandens įrenginiams. Laikytis vartotojo instrukcijų yra priivaloma pagal garantijos sąlygas ir nuostatus.
- Prietaiso instalavimas ir pajungimas privalo būti daromas kvalifikuoto specialisto pagal sąlygas ir instrukcijas vartotojo instrukcijoje. Rekomenduojama specialiastą kvieсти į autorizuotu serviso centro. Visas išlaidas apmoka klientas. (tinkta įrenginiams reikalaujantiems instalavimo ir pajungimo)
- Pareiškimai dėl nepilnos komplektacijos yra priimami tik pirkimo metu.
- Pareiškimai dėl pažeidimų transportavimo metu nėra priimami po prietaiso nupirkimo ir pirmo iš pirkimo vietas.
- Maksimalaus remonto skaičiaus prietaiso keitimui nėra. Jeigu prietaisas garantiniu laikotarpiu buvo pakeistas į naują, naujam prietaisui galioja tas pats garantinis talonas su nuostatyti garantiniu laikotarpiu. Išmontavimo, transportavimo ir instalavimo išlaidas apmoka vartotojas.
- Visą riziką dėl prietaiso sugadinimo ar pažeidimo transportavimo į arba iš serviso centro metu, prisiima vartotojas.
- Periodiniai patikrinimai, valymas ir reikalingų medžiagų keitimas nejeina į prietaiso garantinį aptarnavimą.
- Visos reikalingos medžiagos ir priedai nejeina į garantinį aptarnavimą. (dažnai nusiimantys nuo korpuso, greitai susidėvinti dalys, stiklas, guma ir plastmasinės dalys esančios prietaiso išorėje)

11. Specialisto iškvietimas vartotojo prašymu turėtų būti apmokėtas pačio kliento, jeigu apžiūros metu nerastas defektas ar yra nustatyta, kad vartotojas nesilaikė garantijos nuostatų ir sąlygų.

12. Jeigu reikalingas prietaiso keitimas (kai prietaisas yra neremontuotas), su pačiu prietaisu turėtų būti gražinti visi priedai buvę komplektacijoje, kitaip keitimas gali būti nevykdomas.

GARANTINIS APTARNAVIMAS GALI BŪTI NEVYKDOMAS JEIGU:

- garantijos sąlygos yra neįvykdytos,
- prietaisais buvo remontuotas neautorizuoti asmenys ar serviso centrų, jeigu buvo panaudotos detaliés nepatvirtintos gamintojo, jeigu yra pakeitimų gaminio konstrukcijoje,
- nebuvo griežtai laikomasi instalavimo ir eksplloatavimo instrukcijų,
- pažeidimai prietaisui atsirado dėl stichinių nelaimių, viršijantiesi elektros sistemoje, nestandardinės įtampos, transportavimo ir mechaninių pažeidimų ant korpuso ar priedų,
- prietaisais buvo pažeistas dulkių, kalkių, riebalų, vabzdžių, graužikų ir t.t.,
- prietaisais buvo pažeistas dulkiai, kalkai, riebalai, vabzdžiai, graužikai ir t.t.,
- nesutinka prietaiso duomenys su informacija dokumentacijoje ar garantinis talonas yra padirbtas ar pakeistas.
- Surūkas, pakeitimo arba pašalinimo vienetus etikečių, plakatų ar lipdukų, kuriuose modelių ir / arba serijos numerių.
- Prie įrenginio prijungti ir darantys įtaiką į darbinių veikklą išmanieji ar kitokio tipo valdymo prietaisai, kurie nebuvo patvirtinti TESY Ltd. ar nurodyti instalacijos ir vartotojo instrukcijoje, gali pažeisti Europos saugos standartus, bei sukelti grėsmę vartotojo sveikatai, saugumui bei nuosavybei.

SERVISO CENTRAS:

UAB "Emtoservis"

Savanoriu pr. 1, Vilnius

Tel. 8 700 44724

Dėl naujausių informaciją apie mūsų
techninio aptarnavimo partnerių,
apsilankykite:

<https://tesy.com/contact-us/service-network>



Датум на купување: / /

ден месец година

Сочувайте ја
фискалната
сметка!

Тип на апарат: тип

..... /
модел сериски бројКупувач: /
име, презиме телефонски бројАдреса:
град, улица, број**Ги прочитав и ги прифаќам условите и правилата на оваа гарантна изјава!**Купувач:
потписПродавница: /
име на компанија телефонАдреса:
град, улица, бројПродавач:
потпис и печат**ГАРАНТЕН ПЕРИОД:**

Производ	Oncer	Модели	Гаранција на резервоари за вода		Целосна гаранција на производот Години
			Години	Специјални услови	
Електричен бојлер со капацитет од 5 до 150 литри	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	Не	2
	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Други	GC***	5	Целосна инспекција на производот и замена на анондата заштита помеѓу 25 и 27 месец по датумот на купување. Анондата заштита мора да биде заменета од страна на овластен сервисен партнери на TESY со оригинални резервни делови за конкретниот модел. Сите поврзани трошоци мора да бидат покриени од страна на клиентот. ¹	2
	BiLight inox	SSV***	10	Не	2
Проточни бојери	Кујна Купатило In Line	IWH***KI IWH***BAH IWH***IL	-	-	2
	Електрични конвектори Радијатори на масло Други	- - -	-	-	2
Останати производи (кои не се назначени наведено)	-	-	-	-	2

Каде:

¹*** Е променлив и е составен дел на кодот на моделот. Комплетниот код на моделот може да се најде на етикетата на производот.² Ако овој услов не е исполнет во рамките на дефинираниот 3-месечен период, гарантацијата на резервоарот за вода ќе биде со важност од 2 години.

Почитувани купувачи,

Овој гарантен лист е уникатен документ и не може повторно да се издаде или изменени. Ве молиме правилно пополнете го. Оваа гарантна изјава е валидна само ако сите потребни информации се пополнети и се презентира заедно со фискалната сметка или платена фактура!

ГАРАНТНИ УСЛОВИ:

1. Гаранцијата е валидна само ако гарантниот лист е правилно пополнет.
2. Гарантниот период почнува од датумот на купување на производот.
3. Производот е наменет само за домашна употреба. Почитувајте ги инструкциите за користење наведени во доставленото упатство за употреба.
4. Инсталацијата и поврзувањето на апаратот мора да биде извршено од страна на квалификуван техничар кој ќе ги следи сите инструкции наведени во упатството за употреба. Се препорачува тоа да го направи техничар од овластен сервисен центар. Услугата се плаќа од страна на клиентот (важи за апарати кои е потребна инсталација и конекција).
5. Поплаки за производот се одобруваат само во период на купувањето.
6. Поплаки за дефекти предизвикани од транспортот не се прифаќаат по купување на производот и по негово изнесување од продавницата.
7. Максимален број на поправки за исти дефект е 3 пати, и доколку не е извршена поправка, треба да се замени производот со нов. Трошоците за расклопување, транспорт и инсталација се на сметка на купувачот.
8. Ризикот од оштетување за време на транспорт до и од сервисот е на трошок на купувачот.
9. Гарантниот сервис на апаратот не вклучува периодично сервисирање на апаратот, чистење и замена на потрошните делови.
10. Сите потрошни делови не се вклучени во гарантниот сервис делови кои се вадат од главното тело, потрошни елементи, стакло, гума и пластични делови лоцирани на надворешните страни на апаратот.
11. Посетата на експерт на барање на купувачот треба да биде платена од страна на купувачот во случај да не постои дефект или ако се воспостави дека гарантните услови и инструкции не се следени.

12. Ако е потребна замена на производот (кога поправката не е решение), за производи кои се поголеми од 1 метар кубен или потешки од 10 кг, сервисот ја врши замената, додека за производи кои се помали од 1 метар кубе или полесни од 10 кг клиентот треба да се ги врати заедно со сите додатоци со кои е купен. Во спротивно, замената може да биде одбиена.

ГАРАНТНИОТ СЕРВИС ЌЕ БИДЕ ОДБИЕН ВО СЛЕДНИТЕ СЛУЧАИ:

1. Гарантните услови не се исполнети.
2. Во случај на поправка кај неовластени лица или сервисни центри. Ако резервните делови кои се употребени за поправка не се одобрени од производителот. Ако се направени значителни промени на производот.
3. Ако не се следени стриктно инструкциите за инсталација и употреба наведени во упатството.
4. Во случај на оштетувања поради природни катастрофи, превисок напон на електричниот систем, нестандарден напон, транспорт и механички оштетувања на куиштето на апаратот и неговите додатоци.
5. Во случај на штети поради прашина, бигор, маснотии, инсекти, глодари и тн.
6. Во случај на штети поради негрижливо користење.
7. Во случај на несогласување меѓу податоците во документацијата и производот или обидот да се фалсификува или измени содржината на гарантниот лист.
8. Во случај на оштетување, промена или отстранување на етикетите на апаратот, знаците или налелнициите на кое на наведен моделот и / или сервиски број.
9. Уредите за контрола, кои се сметаат за паметни или се од било кој друг вид, се поврзани со апаратот и влијаат врз неговиот нормален режим на работа, кои не се изрично одобрени и потврдени од TESY Ltd и не се наведени во упатството за поставување и користење. Таквите уреди можат да предизвикаат повреда на европските стандарди за безбедност и можат да го направат апаратот опасен за здравјето, безбедноста и имотот на корисниците.

СЕРВИСЕН ЦЕНТАР:

Сервис Македонија

1000 Скопје,
ул. Јадранска магистрала
бр.12, Скопје – Бутел

Тел : 02/ 55-11-777

info@servismakedonija.mk

*За актуелни информации за нашите
сервис партнери, посетете ја
страницата:*

<https://tesy.com/contact-us/service-network>



KARTA GWARANCYJNA

Należy zachować
dokument sprzedawy!

Data sprzedaży: / /

dzień miesiąc rok

Typ urządzenia:
typ

..... /
model numer seryjny

Klient: /
imię, nazwisko numer telefonu

Adres:
miasto, kod pocztowy, ulica, nr domu/mieszkania

Przeczytałem i akceptuję warunki niniejszej gwarancji!

Klient:
podpis

Sklep detaliczny: /
nazwa firmy numer telefonu

Adres:
miasto, kod pocztowy, ulica, numer budynku

Sprzedawca:
podpis oraz pieczętka

OKRES GWARANCJI:

Produkt	Asortyment	Modele	Gwarancja na zasobnik		Gwarancja na cały produkt
			Lata	Warunki specjalne	
Elektryczne Pojemnościowe Podgrzewacze Wody o pojemnościach od 5 do 150 litrów	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	No	2
	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Inne	GC***	5	Pelna kontrola i wymiana anody ochronnej powinna zostać przeprowadzona pomiędzy 25 a 27 miesiącem od daty zakupu produktu. Anoda musi zostać wymieniona przez autoryzowany serwis TESY z użyciem oryginalnych części zamiennych dla danego modelu. Wszystkie związane z tą usługą wydatki muszą być pokryte przez klienta. ¹	2
	BiLight inox	SSV***	5	No	2
Elektryczne Przepływowe Podgrzewacze Wody	Kitchen Bath	IWH***KI IWH***BAH	-	-	2
	In Line	IWH***IL			
Urządzenia grzewcze	Konwektory elektryczne	-			2
	Grzejniki Olejowe	-		-	
	Inne	-			
Wszystkie inne produkty (nie wymienione powyżej)	-	-	-	-	2

Gdzie:

**** Jest zmieniący i tworzy część kodu modelu. Kompletny kod modelu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu.

¹ Jeśli warunek ten nie będzie spełniony w podanym 3-miesięcznym okresie, gwarancja na zasobnik na wodę będzie ważna tylko przez 2 lata.

Niniejsza karta gwarancyjna jest jedynym akceptowalnym dokumentem, który nie podlega ponownemu wydaniu i zamianie. Uprasza się o poprawne wypełnienie dokumentu. Niniejsza karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem poprawnego jej wypełnienia oraz po okazaniu dowodu zakupu.

WARUNKI GWARANCJI:

1. Gwarancja ważna jest pod warunkiem poprawnego wypełnienia karty gwarancyjnej.
2. Okres gwarancyjny obowiązuje od momentu sprzedaży urządzenia.
3. Urządzenie jest przeznaczone jedynie do użytku domowego. Obsługa urządzenia zgodnie z instrukcją jest częścią warunków gwarancji.
4. Instalacja oraz podłączenie urządzenia powinny zostać wykonane przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z instrukcją obsługi. Rekomendowane jest, aby ww.czynności zostały wykonane przez autoryzowany serwis Tesy. Koszty usługi pokrywa klient (dotyczy urządzeń wymagających instalacji i podłączenia).
5. Poszczenia dotyczące niekompletnego zestawu montażowego uznane będą jedynie w momencie sprzedaży.
6. W przypadku wymiany elementu, części podgrzewacza na nowy, na wymiennioną część obowiązuje okres gwarancyjny od momentu naprawy urządzenia.
7. Za serwis gwarancyjny nie uznaje się okresowych przeglądów urządzenia, wszelkiego rodzaju czyszczenia oraz wymiany materiałów eksploatacyjnych.
8. Wszystkie materiały eksploatacyjne nie podlegają serwisowi gwarancyjnemu (części zdaje się z głównego korpusu urządzenia, elementy zużywające się, szkło, gumowe i plastikowe element umieszczone po zewnętrznej stronie urządzenia)
9. Koszty dotyczące nieuzasadnionego wezwania serwisu pokrywa klient.
10. W przypadku konieczności wymiany, urządzenie powinno zostać dostarczone do punktu serwisowego łącznie ze wszystkimi niezbędnymi elementami nabytymi podczas sprzedaży. W innym wypadku wymiana może zostać odrzucona.
11. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
13. Serwis jest sprawowany na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

SERWIS GWARANCYJNY ZOSTAJE ODRZUCONY W NASTĘPUJĄCYCH PRZYPADKACH:

1. Warunki gwarancji nie zostały spełnione.
2. Wad powstały w wyniku uszkodzeń mechanicznych.
3. Uszkodzeń spowodowanych wadliwą instalacją elektryczną w miejscu użytkowania, zawiłgoceniem lub założeniem podzespołów elektrycznych instalacji solarnych.
4. Uszkodzeń spowodowanych przeciążeniem lub przegrzaniem urządzeń.
5. Zmian / uszkodzeń Produktu wynikłych na skutek pośredniego lub bezpośredniego działania sił wyższych (pożar, powódź, uderzenie pioruna itp. oraz wszelkiego typu inne zjawiska i anomalia określane popularnie mianem klejk żywiołowych) oraz na skutek działania ze strony świata zwierząt i roślín, oraz następstw tych działań.
6. Zmian / uszkodzeń w wyniku działania osób trzecich, w wyniku napraw i przeróbek, które zostały dokonane przez podmioty nieuprawnione przez Gwaranta, oraz w wyniku aktów wandalizmu, kradzieży i tego typu wszelkich innych działań.
7. Zmian / uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu, niezgodnego z instrukcją i zasadami BHP.
8. Zmian / uszkodzeń wynikających ze szkodliwego wpływu warunków zewnętrznych (np. brud, dym, sól, środki chemiczne i inne zabrudzenia).
9. Usunięcia, naruszenia lub zamiany tabliczki znamionowej zawierającej informację o modelu oraz/lub numerze seryjnym.
10. Urządzenia sterujące, uznawane za inteligentne lub jakiegokolwiek innego rodzaju, podłączone do urządzenia i mające wpływ na jego normalny tryb pracy, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez TESY Ltd., i nie zostały wymienione w instrukcji instalacji i obsługi. Takie urządzenia mogą powodować naruszenie europejskich wymagań norm bezpieczeństwa, co może skutkować niebezpieczeństwem dla zdrowia, bezpieczeństwa i własności jego użytkowników.

CENTRALA SERWISOWA / PRZEDSTAWICIEL GWARANTA:**ARCONET Sp. z o.o.**ul. Grobelnego 4
05-300 Mińsk MazowieckiInfolinia dla połączeń komórkowych: **22 100 59 65**Infolinia dla połączeń stacjonarnych: **801-44-33-22**

infolinia@arconet.pl

*Po więcej informacji zapraszamy na:
<https://tesy.pl/contact-us/sie-serwis-w>*



ГАРАНТИИ ЛИСТ

Датум куповине: / /

Молимо Вас да сачувате документ о куповини!

Тип уређаја: тип

..... / /
модел серијски бројКупац: / број телефона
име, презиме

Адреса: град, улица, број

Прочитах сам и прихватао услове гаранције!

Купац: потпис

Увозник: / број телефона
Име компаније

Адреса: град, улица

Увозник: Потпис и печат

Продавац: / број телефона
Име компаније

Адреса: град, улица

Продавац: Потпис и печат

ГАРАНЦИЈСКИ ПЕРИОД:

Производ	Група	Модел	Гаранција на казан		Комплетна гарандија производа
			Година	Специјални услови	
Електрични бојлер са капацитетом од 5 – 150 литара	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	Не	2
	Modeco Anticalc BiLight BiLight Compact Остала	GC***	5	Не	2
	BiLight inox	SSV***	10	Не	2
Тренутни загревач воде	Сујопера	IWH***KI IWH***BAH	-	-	2
	In Line	IWH***IL			
Апарати за грејање	Електрични конвектори	CN03***/CN04***	-	-	5
	Уљани радијатори	CC*** CB***	-	-	5
	Остала	-	-	-	2
Остали производи (нису наведени изнад)	-	-	-	-	2

Где је:

“***” је променљиво и формира део шифре модела. Комплетна шифра модела може се наћи на етикети производа.

Поштовани купци,

Ова гаранција је единствен документ и не може бити поново издата, изменењена или замењена. Молимо Вас да проверите и инсистирате на исправном и комплетном попуњавању. Овај гаранцијски лист је важећи само ако су све захтеване информације попуњене уз приказан фискални рачун или уз фактуру о куповини!

Ова гаранција је валидна за територију: Република Србија

Гаранцијски сервис са може извршити само у овлашћеном сервису, наведеном у гарантом листу.

USLOVI GARANCIJE:

1. Гаранција важи само ако је гарантни лист правилно и комплетно попуњен.
2. Гаранцијски период је валидан од датума куповине апарате.
3. Апарати су дизајнирани само за кућну употребу. Поштовање упутства за употребу апарате је услов важења гаранције.
4. Инсталација и повезивање апарате мора бити урађено од стране квалификованог техничара уз праћење инструкција из упутства за употребу. Препоручено је да то буде урађено од стране аутORIZОВАНОГ сервисног центра. Све повезане трошкове мора платити купац (важи за апарате којима је потребно инсталирање и повезивање).
5. Потраживање за делове који недостају, дефекте у транспорту, и непотпуни сет може бити могуће само у време куповине апарате.
6. Потраживање за дефекте у транспорту неће бити прихваћено након што је апарат купљен и однет из радње.
7. Могућа штета приликом транспорта ка или од сервиса је покривена од стране муштерије, тј, купца.
8. Гаранцијски сервис апарате не обухвата периодичне провере, чишћење и замену потрошних материјала.
9. Сви потрошни делови, делови одвојиви од главног тела, потрошни делови, стакла, гуме и пластика лоцирана на спољној страни апарате нису укључени у гаранцијски сервис.
10. Долазак ауторизованог техничара на позив клијента, треба бити плаћен од стране клијента у случају да нема квара и ако није поступано по приручнику.
11. Ако је замена апарате потребна (када поправка није могућа) треба бити враћен са свим прикључцима и деловима са којима је апарат стигао.

СЕРВИСНИ ЦЕНТАР:

**ELEKTROWELT
SERVIS DOO**

elektrowelt.servis@sbb.rs

Булевар ослобођења
299 Београд.

**Број телефона: 011/26 50 561, 011/26 50 590,
011/26 50 598, 063/10 67 067**

*За увек доступне информације
у вези нашег сервисног центра,
молимо посетите:
[https://tesy.rs/obratite-se-nama/
servisna-mreza](https://tesy.rs/obratite-se-nama/servisna-mreza)*



ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Ημερομηνία αγοράς: / /

ημέρα μήνα έτος

Παρακαλούμε
κρατήστε την
απόδειξη αγοράς!

Τύπος συσκευής:
ΤύποςΜοντέλο /
Σειριακός αριθμόςΠελάτης: /
Όνομα, Επίθετο αριθμ. τηλεφώνουΔιεύθυνση:
Πλ.η, Οδός αριθμόςΔιάβασα και αποδέχομαι τους όρους αυτής της εγγύησης!
Πελάτης:
υπογραφήΚατάστημα πώλησης: /
όνομα εταιρείας αριθμ. τηλεφώνουΔιεύθυνση:
Πλ.η, Οδός αριθμόςΠιωλητής:
Υπογραφή & σφραγίδα

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

ΠΡΟΙΟΝ	ΓΚΑΜΑ	ΜΟΝΤΕΛΑ	ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΟΝ ΚΑΔΟ ΝΕΡΟΥ		ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΙΤΥΗΣΗ
			Ετη	Ειδικοί όροι	
Ηλεκτρικοί Θερμοσίφωνες με χωρητικότητα 10-150 λίτρα	Modeco Ceramic Modeco Cloud	GC*** D C21/C22 ***	7	OXI	2
	BiLight 3kW	GCV***30***	5	OXI	2
	BiLight 4kW	GCV***40***	5	Πλήρης επιθεώρηση του προϊόντος και αντικατάσταση του ανοδίου ανάμεσα στον 25ο και 27ο μήνα από την ημερομηνία αγοράς. Το προστατευτικό του ανοδίου πρέπει να αντίθετο από έξουσιοδοτημένο σέρβις της TESY με γνήσια ανταλλακτικά ενδεδειγμένα για το συγκεκριμένο μοντέλο. Όλα τα σχετικά έξοδα βαρύνουν τον πελάτη.	2
	Modeco Anticalc BiLight Compact Λοιπά	GC***	5	OXI	2
	BiLight Stainless Steel	SSV***	5	OXI	2
	Kouζίνα Μπάνιο	IWH***KI IWH***BAH	-	-	2
Ταχυθερμαντήρες	En σειρά	IWH***IL Geyser In-Line ***	-	-	
Συσκευές Θέρμανσης	Θερμοπομποί	CN04*** CN03***	- -	- -	5 3
	Καλοριφέρ	CB***/CC***	-	-	3
	Λοιπά	-	-	-	2
Υπόλοιπα προιόντα (που δεν περιλαμ. στην λίστα)	-	-	-	-	2

Οποιο:

**** Ποικίλλει και εξαρτάται από το μοντέλο. Ο πλήρης κωδικός του μοντέλου αναγράφεται στην ετικέτα.

*^η Εάν αυτό δεν εκπληρώθει εντός του προκαθορισμένου τριμήνου, η εγγύηση του καδού θα ισχύει για 2 χρόνια.

Αγαπητοί πελάτες,

- Αυτή η κάρτα εγγύησης αποτελεί μοναδικό έγγραφο και δεν μπορεί να επανεκδοθεί, αλλαχθεί ή αντικατασταθεί. Παρακαλούμε να ελέγξετε και να ζητήσετε την πλήρη και σωστή συμπλήρωσή της. Η κάρτα εγγύησης ισχύει μόνο όταν περιέχει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες και συνοδεύεται από την απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς.
- Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για την Ελληνική επικράτεια.
- Επισκευή ή επιθεώρηση (συντήρηση) εντός περιόδου εγγύησης μπορεί να γίνει μόνο από τα εξουσιοδοτημένα σέρβις που αναφέρονται στην παρούσα κάρτα.

Αγαπητοί πελάτες,

Σας ευχαριστούμε που διαλέξατε μια συσκευή TESY για το σπίτι σας. Περισσότερες πληροφορίες για τα προϊόντα μας μπορείτε να βρείτε στο site: www.tesys.com. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τους ακόλουθους όρους:

ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

1. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο όταν η κάρτα είναι σωστά και πλήρως συμπληρωμένη.
2. Η περίοδος της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
3. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για οικιακή χρήση μόνο. Η συμμόρφωση με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής αποτελεί μέρος των όρων της εγγύησης.
4. Η τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής πρέπει να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και σύμφωνα με δόλους τους όρους και οδηγίες του εγχειρίδιου χρήσης. Συνιστάται αυτό να γίνει από εξουσιοδοτημένο σέρβις. Όλα τα σχετικά έξοδα πρέπει να καλυφθούν από την πελάτη (ισχύει για συσκευές που χρειάζονται τοποθέτηση και σύνδεση),
5. Αξιώσεις (παράπονα) για ελλιπή μέρη, βλάβες κατά τη μεταφορά και ελλιπή σετ (τεμαχίων) μπορούν αν γίνουν δεκτά μόνο τη στιγμή της αγοράς.
6. Αξιώσεις (παράπονα) για βλάβες κατά τη μεταφορά δεν γίνονται δεκτά μετά την αγορά και αναχώρηση της συσκευής από το χώρο του πωλητή,
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης της συσκευής με νέα, ισχύει η περίοδος εγγύησης της πρώτης αγορασθείσας συσκευής κατά το υπόλοιπό της.
8. Κάθε πιθανή βλάβη κατά τη διάρκεια της μεταφοράς της συσκευής από την πελάτη από και πρός το σέρβις, καλύπτεται από το πελάτη,
9. Η εγγύηση της συσκευής δεν καλύπτει περιοδικούς ελέγχους, καθαρισμό και αντικατάσταση των αναλωσιμών μερών,
10. Όλα τα αναλώσιμα, μέρη αποσπώμενα από το κύριο σύμα της συσκευής, υλικά ταχείας φύσεως, όλα τα γαλάνια, ελαστικά και πλαστικά μέρη που βρίσκονται στις εξωτερικές πλευρές της συσκευής, δεν καλύπτονται από την εγγύηση,
11. Το κόστος της επίσκεψης κατ' οίκον του εξουσιοδοτημένου τεχνικού μετά από απαίτηση του πελάτη, επιβαρύνει τον πελάτη σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχει βλάβη, ή ότι οι όροι της εγγύησης δεν τηρούνται,

12. Σε περίπτωση που απαιτείται αντικατάσταση της συσκευής (όπαν δεν είναι εφικτή η επισκευή της), η συσκευή πρέπει να επιτραφεί μαζί με όλα μέρη που είχε αγορασθεί. Σε διαφορετική περίπτωση, η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την αντικατάσταση.

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΙΣΧΥΕΙ ΣΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ:

1. Οι όροι της εγγύησης δεν έχουν τηρηθεί.
2. Έχει προηγθεί επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό ή μη εξουσιοδοτημένο κέντρο. Στην περίπτωση που έχουν χρησιμοποιηθεί στην επισκευή ανταλλακτικά ή μέρη, μη εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Εάν έχουν γίνει δομικές αλλαγές στην συσκευή.
3. Οι οδηγίες τοποθέτησης και λειτουργίας του εγχειρίδιου χρήσης δεν έχουν τηρηθεί αυστηρά.
4. Σε περίπτωση φυσικών καταστροφών, υπερβαλλικής ή μη σταθερής τάσης του ηλεκτρικού δίκτυου, καθώς και ζημιών λόγω μεταφοράς ή άλλων μηχανικών βλαβών στα εξωτερικό περίβλημα της συσκευής και των μερών της.
5. Σε περίπτωση ζημιών οφειλόμενες σε σκόνη, ασβεστολίθιο, γράσσο, έντομα, τρωκτικά κλπ.
6. Σε περίπτωση μη προσεκτικού χειρισμού της συσκευής.
7. Εφ' όσον διαπιστωθεί ασυνέπεια ανάμεσα στα αναγραφόμενα δεδομένα της συσκευής και αυτά της κάρτας εγγύησης ή απόπειρα παραφάρεξης της κάρτας εγγύησης.
8. Σε περίπτωση απόπειρας παραβίασης μεταβολής ή απομάκρυνσης των επικετών/πινακίδων της συσκευής που αναγράφουν το μοντέλο ή/και το σειριακό της αριθμό.
9. Σε περίπτωση που συσκευές ελέγχου, λογιζόμενες σαν ένυπτες ή κάθε άλλου τύπου, έχουν συνδεθεί στη συσκευή και επηρεάζουν τη κανονική λειτουργία της, οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί και επιβεβαιωθεί από την TESY Ltd και οι οποίες δεν αναφέρονται στα εγχειρίδια τοποθέτησης και χρήσης. Τέτοιες συσκευές μπορεί να προκαλέσουν παραβίαση των Ευρωπαϊκών κανονισμών ασφαλείας, το οποίο μπορεί να καταστήσει τη συσκευή επικινδυνή για την υγεία, ασφάλεια και την περιουσία των χρηστών.

ΞΕΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ:

ΣΕΡΒΙΣNET AE

Πειραιώς 245 18346
Μοσχάτο Αθήνα

servicenet@servicenet.gr

**211-10- 48980 (για κινητά)—801-10-01820
(για κινητά και σταθερά από όλη την Ελλάδα με αστική χρέωση).**

Για ενημερωμένα στοιχεία για τους εξουσιοδοτημένους συνεργάτες μας στο σέρβις, παρακαλώ επισκεφτείτε:
<https://tesy.gr/epikoinwnia/technikh-kalypsh>



SERVICE INTERVENTIONS, PERFORMED DURING THE WARRANTY PERIOD

BG	Дата на постъпване	Описание на ремонта и заменените резервни части	Дата на завършване на ремонта	Сервизна база	Подпис на техника
RO	Data sesizării	Descrierea reparatiei și piesele reparate	Data terminării reparatiei	Unitatea de service	Semnatura tehnicianului
HR	Datum obavljenog servisa	Datum izvršenja servisa i zamjene rezervnog dijela	Datum završenja popravka	Usluga baze	Potpis odgovorne osobe
PT	Data de recepção	Descrição de reparação e peças reparadas	Data da conclusão da reparação	Base de serviço	Técnica de assinatura
ES	Fecha de recepción	Descripción de la reparación y las piezas reparadas	Fecha de finalización de la reparación	Base de servicio	Técnica Firma
UA	Дата початку ремонту	Опис ремонту та замінені частини	Дата завершення ремонту	Назва сервісного центру	Підпис техніка
HU	Beérkezésének dátuma	Leírása javítási és javított alkatrészek	A befejezés időpontja javítás	Service alap	Aláírás technika
LT	Gavimo data	Aprašymas remonto ir remontuojamos dalys	Užbaigimo data remontas	Paslaugų bazė	Parašas technika
MK	Датум на примање	Опис на поправката и замена на резервни делови	Датум на завршување на поправката	Сервисна точка	Потпис на техничарот
PL	Data przyjęcia zgłoszenia	Opis naprawy oraz spis wykorzystanych części zamiennych	Data zrealizowania naprawy	Punkt serwisowy	Podpis serwisa
RS	Датум пријема/ признанице	Опис поправке и замене резервних делова	Датум завршетка поправке	Сервисни центар	Потпис техничара
GR	Ημερομηνία παραλαβής	Περιγραφή επισκευής και μερών που αντικαταστάθησαν	Ημερομηνία ολοκλήρωσης επισκευής	Σέρβις	Υπογραφή τεχνικού
EN	Claim date	Description of repair and replaced spare parts	Repair date	Service center	Technician's signature
1.					
2.					
3.					
4.					